

**Germany-Endingen: Electrical engineering installation works**  
**OJ S 243/2020 14/12/2020**  
**Contract award notice**  
**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Endingen

Postal address: Marktplatz 6

Town: Endingen

NUTS code: DE133 Emmendingen

Postal code: 79346

Country: Germany

Contact person: Herr Kindler

E-mail: [stadtverwaltung@endingen.de](mailto:stadtverwaltung@endingen.de)

Telephone: +49 764268990

Fax: +49 7642689939

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.endingen.de>

Address of the buyer profile: <https://www.aumass.de/ausschreibung/ausschreibung-suchen>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

NSE — Neukonzeption Schulcampus Endingen — LV MSR-Gebäudeautomation — VE 204.01

**II.1.2. Main CPV code**

45315100 Electrical engineering installation works

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

— 2 Automationsstationen (Schule, Heizzentrale) mit ca. 130 bzw. 70 phys. Datenpunkten und 200 bzw 100 kommunikativen DP;

— 5 Kompaktregler für Nahwärmestationen mit je ca. 20 phys. DP;

— Netzwerktechnik zur Aufschaltung der AS auf LWL-Netzwerk;

— 1 Bedien-PC, Visualisierung und Bedienung Browser-basiert.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 11 961 776,70 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45315100 Electrical engineering installation works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE133 Emmendingen

Main site or place of performance: Neukonzeption Schulcampus Endingen — Bahlinger Weg 12 — 79346 Endingen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zur Ausschreibung kommt die Gebäudeautomation für ein Schulgebäude sowie eine neue Heizzentrale, die den Schulcampus Endingen versorgen wird. In der Heizzentrale sind 2 BHKW und 3 Gaskessel sowie 2 Nahwärme-Abgänge vorgesehen. Das Schulgebäude umfasst 28 Klassen- und Gruppenräume, für die eine bedarfsabhängige Regelung der Lüftung vorgesehen ist.

Außerdem werden 5 dezentrale Nahwärmestationen errichtet, die mit Kompakt-Reglern ausgestattet und auf einen zentralen Bedien-PC aufgeschaltet werden. Die Netzwerkverkabelung erfolgt in LWL-Technik.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 162-391433](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Title:**

NSE — Neukonzeption Schulcampus Endingen — LV MSR-Gebäudeautomation — VE 204.01

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/11/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Ott Steuer- und Regeltechnik GmbH

Postal address: Am Sportplatz 6

Town: Breisach

NUTS code: DE132 Breisgau-Hochschwarzwald

Country: Germany

E-mail: [info@ott-msr.de](mailto:info@ott-msr.de)

Telephone: +49 766410442687

Fax: +49 766459544

Internet address: <http://www.ott-msr.de/>

The contractor is an SME: no

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 92 402,73 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Postal address: Durlacher Straße 100

Town: Karlsruhe

Postal code: 76137

Country: Germany  
E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)  
Telephone: +49 7219268730  
Fax: +49 7219263985  
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Postal address: Durlacher Straße 100  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76137  
Country: Germany  
E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)  
Telephone: +49 7219268730  
Fax: +49 7219263985  
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Fristen gem. §160 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB).

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe  
Postal address: Durlacher Straße 100  
Town: Karlsruhe  
Postal code: 76137  
Country: Germany  
E-mail: [poststelle@rpk.bwl.de](mailto:poststelle@rpk.bwl.de)  
Telephone: +49 7219268730  
Fax: +49 7219263985  
Internet address: <http://www.rp-karlsruhe.de/servlet/PB/menu/1159131/index.html>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

09/12/2020